

891.51
M-474

ТБИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

На правах рукописи

МЕЛИКЯН ГУРГЕН ВРЕЖОВИЧ

УДК 491.551

ПАРНЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ
ПЕРСИДСКОМ ЯЗЫКЕ

Специальность 10.02.08 - иранские языки

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Работа выполнена на кафедре иранской филологии Ереванского ордена Трудового Красного Знамени государственного университета.

Научный руководитель - доктор филологических наук,
профессор Г.М.НАЛБАНДЯН

Официальные оппоненты - доктор филологических наук
Г.Ш.МАХМУДОВ

- кандидат филологических наук
Т.А.ЧАВЧАВАДЗЕ

Ведущая организация - Институт востоковедения АН
Таджикской ССР.

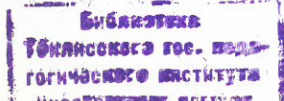
Защита диссертации состоится "14" ноября 1984 года на заседании специализированного Совета К 057.03.II по присуждению ученой степени кандидата филологических наук в Тбилиском ордена Трудового Красного Знамени государственном университете (адрес: 380028, г.Тбилиси, пр.И.Чавчавадзе, I, ТГУ).

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ТГУ.

Автореферат разослан "11" октября 1984 г.

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ
специализированного Совета,
кандидат филологических наук, доцент: *Л. Тушишвили* Л.Н.ТУШИШВИЛИ

- 213880 -



В работах по словообразованию и лексикологии иранских языков большое внимание уделено описанию "устойчивых бинарных сочетаний слов, принадлежащих к одному грамматическому ряду".¹ Определение Ю.А.Рубинчика наиболее четко характеризует данное языковое явление, которое у разных авторов обозначено разными терминами: парные слова, парные сочетания, парные словосочетания, сочинительные фразеологизмы, сложные слова или же сложные слова сочинительного типа.²

Большинство парных словосочетаний относится к числу производимых готовых лексических единиц, принадлежащих словарю. Наличием смыслового единства они тождественны слову, а по структуре они равны свободным словосочетаниям. В то же время они приближаются и к сложным словам. Будучи эквивалентными тому или иному лексико-грамматическому разряду слов, они выполняют соответствующие синтаксические функции. Появление парных словосочетаний в речи обусловлено лексико-стилистическими потребностями языка. В образовании парных словосочетаний играют роль фонетический, лексико-семантический и грамматический факторы. Структуру парного словосочетания определяет также ритмико-интонационный фактор.

Актуальность темы диссертации определяется тем, что парные словосочетания персидского языка, хотя и были описаны в ряде грамматических и лексикологических работ, однако не стали темой специального монографического исследования, поскольку традиционно включались в раздел словосложения. Проблема четкого разграничения парных словосочетаний и сложных слов до сих пор не решена, хотя неоднократно предлагались разные способы ее решения. Недостаточно полно описаны многообразные сочетания - повторы, которые в диссертации рассматриваются как модели парных словосочетаний. Наконец, ни в одном из исследований, написанных на европейских языках, не затрагивался вопрос о том, как

1 Рубинчик Ю.А. Основы фразеологии персидского языка. Изд. "Наука". Главная редакция восточной литературы. М., 1981, с. 75.

2 На разнотой в терминологии указывает М.У.Хамоян в книге "Очерки именной фразеологии курдского языка". Изд. Ереванского государственного университета, Ереван, 1971, с. 5-6.